

Kontakt / Contact Address: Lennuliiklusteeninduse Aktsiaselts Lennundusteabe osakond Kanali põik 3 Rae küla, Rae vald 10112 Harjumaa Estonia Tel: +372 625 8303 AFS: EETNYOYX Email: aip@eans.ee URL: aim.eans.ee	AIC for Estonia 	AIC A 06/2022 Kehtiv alates Effective from 01 JAN 2023 UFN Avaldatud Published on 01 DEC 2022
--	---	--

Muudatused tasudes alates 1. jaanuar 2023

Changes to Charges from 01 JAN 2023

GEN 4.1 LENNUVÄLJA-/KOPTERIVÄLJAKUTASUD

GEN 4.1 AERODROME/HELIPORT CHARGES

1 Maandumistasu

1.1 Õhusõiduki maandumise eest lennuväljal võetakse maandumistasu õhusõiduki maksimaalse lubatud stardimassi (MTOW) iga 1000 kg või selle osa eest alljärgnevalt (eurodes, EUR):

1 Landing Charge

1.1 A landing charge shall be charged for the landing of an aircraft at an aerodrome for each 1000 kg of the maximum take-off weight (MTOW) of an aircraft, or part thereof, as follows (in Euros, EUR):

Lennuväli Aerodrome	Rahvusvahelised lennud International Traffic	Kohalikud lennud Domestic Traffic
Lennart Meri Tallinn	8.31 EUR	6.71 EUR
Kärdla ¹⁾	7.50 EUR	7.50 EUR
Kuessaare ¹⁾	7.50 EUR	7.50 EUR
Pärnu ¹⁾	7.50 EUR	7.50 EUR
Tartu ¹⁾	7.50 EUR	7.50 EUR
Kihnu	7.50 EUR	7.50 EUR
Ruhnu	7.50 EUR	7.50 EUR

¹⁾ Lähenedisi ja konveiermaandumisi lennuõppe eesmärgil loetakse üheks maandumiseks.

¹⁾ Aircraft conducting low approaches or touch-and-go's in training or go-around purposes must pay a sum equal to what is charged for one landing.

1.2 Kärdla, Kuessaare, Pärnu ja Tartu lennuvälja kasutamisel väljaspool ametlikku tööaega rakendatakse lisatasu maandumise kohta:

- õhusõidukid maksimaalse lubatud stardimassiga kuni 2700 kg – 31.96 EUR;
- õhusõidukid maksimaalse lubatud stardimassiga enam kui 2700 kg – 63.91 EUR.

1.2 Using Kärdla, Kuessaare, Pärnu and Tartu aerodromes outside the operational hours, an additional charge is applied per landing:

- of aircraft with MTOW up to 2700 kg – 31.96 EUR;
- of aircraft with MTOW more than 2700 kg – 63.91 EUR.

Lisatasu rakendatakse ka juhul, kui õhusõiduk maandub lennujaama ametlikul lahtiolekuajal, aga tellitud lennujuhtimisteenuse või lennuinfoteenuse osutamine algab väljaspool ametlikku lennujaama lahtiolekuaga.

The additional charge is also applied in cases when an aircraft lands during AD OPR HR but the provision of requested air traffic control service or flight information service starts outside AD OPR HR.

1.3 30% allahindlus maandumistasust ning terminali navigatsioonitasust õppelendudele kehtib Kärdla, Kuessaare ja Pärnu lennuväljal, kui lennuplaanis on märge „RMK/SCHOOLFLIGHTS“ ja treeninglendudele, kui lennuplaanis on märge „RMK/TRAINING FLIGHT“.

1.3 30% discount on landing and terminal navigation charges is applied to school flights at Kärdla, Kuessaare and Pärnu aerodromes, if the filled flight plan contains a note „RMK/SCHOOLFLIGHTS“ and to training flights if the filled flight plan contains a note „RMK/TRAINING FLIGHT“.

1.4 Lennart Meri Tallinna lennuväljal rakendatavad allahindlused on avaldatud **AS Tallinna Lennujaam** hinnakirjas (airlinerelations@tll.aero).

1.4 Discounts applied at Lennart Meri Tallinn aerodrome are published in the price list of **Tallinn Airport Ltd** (airlinerelations@tll.aero).

2 Parkimistasu

2.1 Õhusõiduki parkimisel lennuvälja territooriumil alla 3 tunni tasu ei võeta. Kaubalennukitele kehtib 6-tunnine tasuta parkimisaeg.

2.2 Õhusõiduki parkimisel lennuvälja territooriumil võetakse parkimistasu õhusõiduki maksimaalse lubatud stardimassi iga 1000 kg või selle osa eest ja iga 24-tunnise perioodi või selle osa eest järgmiselt (EUR):

2 Parking Charge

2.1 No parking charge shall be charged for aircraft which have been parked at an aerodrome for less than 3 hours. The free parking time of 6 hours is applied to all cargo aircraft.

2.2 A parking charge shall be paid for an aircraft parked at the territory of an aerodrome. The parking charge has been set as shown below (in EUR) for each 1000 kg, or part thereof, calculated from the maximum take-off weight (MTOW) of the aircraft and charged for each period of 24 hours, or part thereof.

Lennuväli Aerodrome	Baseeruv õhusõiduk Aerodrome based aircraft	Mittebaseeruv õhusõiduk Not aerodrome based aircraft
Lennart Meri Tallinn	0.64 EUR ¹⁾	1.53 EUR ²⁾
Kärdla	0.64 EUR	1.28 EUR ³⁾
Kuressaare	0.64 EUR	1.28 EUR ³⁾
Pärnu	0.64 EUR	1.28 EUR ³⁾
Tartu	0.64 EUR	1.28 EUR ³⁾
Kihnu	Ei rakendata Not applicable	0.64 EUR
Ruhnu	Ei rakendata Not applicable	0.64 EUR

¹⁾ Minimaalne tasu iga parkimise eest on 3.83 EUR.

¹⁾ The minimum charge for each parking, however, shall be 3.83 EUR.

²⁾ Minimaalne tasu iga parkimise eest on 9.20 EUR.

²⁾ The minimum charge for each parking, however, shall be 9.20 EUR.

³⁾ Minimaalne tasu iga parkimise eest on 2.56 EUR.

³⁾ The minimum charge for each parking, however, shall be 2.56 EUR.

3 Reisijatasu**3.1 Reisijatasu võetakse:**

Reisijatasu võetakse iga lahkuva reisija eest järgnevalt (EUR):

3 Passengers Charge**3.1 A passenger Charge Shall be Paid:**

A passenger charge shall be paid for each departing passenger as follows (in EUR):

Lennuväli Aerodrome	Rahvusvahelised lennud International Traffic	Kohalikud lennud Domestic Traffic
Lennart Meri Tallinn	7.03 EUR	5 EUR
Kärdla	8.40 EUR	8.40 EUR
Kuressaare	8.40 EUR	8.40 EUR
Pärnu	8.40 EUR	8.40 EUR
Tartu	8.40 EUR	8.40 EUR
Kihnu	5.40 EUR	5.40 EUR
Ruhnu	5.40 EUR	5.40 EUR

3.2 Reisijatasu ei võeta:

3.2.1 Alla kaheaastase lapse eest, kui ta reisib ilma eraldi piletita.

3.2.2 Isiku eest, kes on määratud kontrollima õhusõidukit, selle seadmeid või meeskonda või kes lendab seda ülesannet täitma.

3.2.3 Õhusõiduki meeskonnaliikme eest, kes on teel oma töökohale.

3.2.4 Otsimis-, pääste-, ja õppelendudel osalejate eest.

3.2.5 Kui õhusõiduki maksimaalne lubatud stardimass ei ületa 2700 kg (Kärdla, Kuressaare, Pärnu, Tartu lennuväljal).

3.2 Passenger Charges Shall not be Collected for:

3.2.1 Children under the age of two, if they travel without a separate ticket.

3.2.2 Person assigned to inspect the aircraft, its equipment or crew or is on the way to perform these duties.

3.2.3 Aircraft crew members on a journey in connection with their duties.

3.2.4 Persons participating in search and rescue or training flights.

3.2.5 If the aircraft's MTOW does not exceed 2700 kg (at Kärdla, Kuressaare, Pärnu, Tartu aerodromes).

4 Starditasu

4.1 Lennuväljadel rakendatakse väljaspool ametlikku tööaega toimuva õhusõiduki stardi korral lennujuhtimisteenuse või lennuvälja lennuinfoteenuse eelneval tellimisel starditasu alljärgnevalt (EUR):

Lennuväli Aerodrome	Rahvusvahelised lennud International Traffic	Kohalikud lennud Domestic Traffic
Kärdla	89.48 EUR	89.48 EUR
Kuressaare	89.48 EUR	89.48 EUR
Pärnu	89.48 EUR	89.48 EUR
Tartu	89.48 EUR	89.48 EUR

4.2 Starditasu rakendatakse juhul, kui õhusõiduk stardib lennujaama ametlikul lahtiolekuajal, aga tellitud lennujuhtimisteenuse või lennuinfoteenuse osutamine algab väljaspool ametlikku lennujaama lahtiolekuaga.

4 Take-Off Charge

4.1 A take-off charge shall be charged for an aircraft taking off at an aerodrome outside the aerodrome operational hours on the basis of prior request for air traffic control service or aerodrome flight information service, as follows (in EUR):

4.2 The take-off charge is applied in cases when an aircraft departs during AD OPR HR but the provision of requested air traffic control service or flight information service starts outside AD OPR HR.

GEN 4.2 NAVIGATSIOONITASUD

1 Marsruudi navigatsioonitasu

1.1 Marsruudi navigatsioonitasu on tasu Tallinna lennuinfoiirkonnas (Tallinn FIR) aeronavigatsiooniteenuse osutamise eest instrumentaallennureeglite järgi lendu sooritavale õhusõidukile, mille maksimaalne lubatud stardimass ületab 2 tonni.

1.2 Marsruudi navigatsioonitasu suurus määratakse Tallinna lennuinfoiirkonnas lennatud ortodroomse teekonna ja õhusõiduki maksimaalse lubatud stardimassi alusel järgmise valemi järgi:

$$N = p \times d \times w,$$

kus

- N** – marsruudi navigatsioonitasu kahe kohaga peale koma (EUR);
- p** – marsruudi navigatsiooniteenuse tasumäär ühiku kohta ($p = 36.04$ EUR);
- d** – teekonnategur, mis on 1/100 ortodroomsest teekonnast kilomeetrites (ortodroomne teekond on kõige lühem teekond kahe punkti vahel mööda WGS-84 suurringjoont);
- w** – õhusõiduki massi arvestav tegur:

$$w = \sqrt{(MTOW / 50)},$$

kus

MTOW on tonnides ja tähistab õhusõiduki maksimaalset lubatud stardimassi.

1.3 Lennatud teekonna pikkust vähendatakse 20 km võrra õhusõiduki iga stardi ja maandumise puhul Eesti lennuväljal.

1.4 Marsruudi navigatsioonitasu kogub EUROCONTROL. Sel otstarbel sisaldab punktis 1.2 toodud tasumäär EUROCONTROLi administreerimistasu **0.09** EUR ühe teenuseühiku kohta.

2 Terminali navigatsioonitasu

2.1 Terminali navigatsioonitasu on tasu, mida võetakse lennujuhtimisteenuse ja/või lennuvälja lennuinfo teenuse eest, kui õhusõiduk lendab lennuvälja lähenemisalas, lähialas või lennuinfo teenuseks.

Terminali navigatsioonitasu suurus määratakse õhusõiduki maksimaalse lubatud stardimassi alusel järgmise valemi järgi:

$$T = p \times w,$$

kus

- T** – terminali navigatsioonitasu kahe kohaga peale koma (EUR);
- p** – terminali navigatsiooniteenuse tasumäär ühiku kohta alljärgnevalt:

GEN 4.2 AIR NAVIGATION SERVICES CHARGES

1 Route Air Navigation Service Charge

1.1 A route air navigation service charge is a charge to be paid for the use of air navigation service within Tallinn Flight Information Region (Tallinn FIR) by aircraft operated according to Instrument Flight Rules and with maximum take-off weights exceeding 2 tons.

1.2 The route air navigation service charge will be determined on the basis of the great circle distance flown within Tallinn Flight Information Region and by the maximum take-off weight of the aircraft, according to the following formula:

$$N = p \times d \times w,$$

where

- N** – the route charge in Euros (EUR) with two decimals;
- p** – the unit price ($p = 36.04$ EUR);
- d** – distance factor representing 1/100 of the great circle distance flown in kilometres (the great circle distance is the shortest distance between two points along WGS-84 great circle line);
- w** – weight factor:

$$w = \sqrt{(MTOW / 50)},$$

where

MTOW is Maximum Take-Off Weight in tons.

1.3 The distance to be taken into account shall be reduced by 20 km for each take-off from and for each landing at an Estonian aerodrome.

1.4 The route air navigation service charge is collected by EUROCONTROL. For this purpose, the unit price shown in paragraph 1.2 includes EUROCONTROL's administrative charge of **0.09** EUR per one service unit.

2 Terminal Navigation Charge

2.1 A terminal navigation charge is a charge to be paid for a flight in a terminal control area, control zone or flight information zone of an aerodrome and using air traffic control services and/or flight information service.

The terminal navigation charge is based on the maximum take-off weight of the aircraft and determined in accordance with the following formula:

$$T = p \times w,$$

where

- T** – terminal navigation charge in EUR with two decimals;
- p** – the unit price as follows:

Lennuväli Aerodrome	Rahvusvahelised lennud International Traffic	Kohalikud lennud Domestic Traffic
Lennart Meri Tallinn	108.47	108.47
Kärdla	104.86	104.86
Kuressaare	104.86	104.86
Pärnu	104.86	104.86
Tartu	108.47	108.47

w – õhusõiduki massi arvestav tegur, kus MTOW on suurim stardikaal tonnides;

$w = \sqrt{(MTOW / 50)}$ - Kärdla, Kuressaare ja Pärnu lennuväli;

$w = (MTOW / 50)^{0.7}$ - Lennart Meri Tallinn ja Tartu lennuväli.

weight factor, where MTOW is Maximum Take-Off Weight in tons;

$w = \sqrt{(MTOW / 50)}$ - Kärdla, Kuressaare and Pärnu aerodrome;

$w = (MTOW / 50)^{0.7}$ - Lennart Meri Tallinn and Tartu aerodrome.

2.2 Lennuväljalt lahkuva õhusõiduki teenindamise eest terminali navigatsioonitasu ei võeta.

2.2 The terminal navigation charge is not collected for aircraft departing from an aerodrome.

2.3 Lähenemisalal lendava ja seal mitte maanduva õhusõiduki lennu eest ei võeta terminali navigatsioonitasu, kui ta seal lendamise eest peab maksma marsruudi navigatsioonitasu.

2.3 The terminal navigation charge is not collected for aircraft flying in terminal control area of an aerodrome without landing, provided that the route air navigation charge is paid.

2.4 Kärdla, Kuressaare ja Pärnu lennuväljal rakendatakse terminali navigatsioonitasu õhusõiduki eest, mille maksimaalne lubatud stardimass (MTOW) ületab 500 kg.

2.4 At Kärdla, Kuressaare and Pärnu aerodromes the terminal navigation charge is applied to aircraft with MTOW over 500 kg.

3 Maksustamine, maksmisest vabastamine ja allahindlused

3 Taxes, Exemptions and Discounts

3.1 Hindadele lisandub käibemaks vastavalt käibemaksuseaduses kehtestatud määradele ja korrale.

3.1 Value Added Tax (VAT) is added to the charges pursuant to the VAT Act.

3.2 Marsruudi navigatsioonitasu ja terminali navigatsioonitasu maksmisest on vabastatud:

3.2 The route air navigation service charge and terminal navigation charge shall not be levied in respect of:

3.2.1 seoses üksnes valitseva monarhi ja tema pereliikmete või riigipeade, valitsusjuhtide ja ministrite visiitidega nende ametiülesannete täitmise ajal või erandjuhul muu Eesti Vabariigile välispoliitiliselt olulise ametliku visiidiga seotud lend. Teenustasu maksmisest vabastamiseks esitab Välisministeerium Lennuliiklusteeninduse Aktsiaseltsile eelneva taotluse ning lennuplaanil tuleb märkuste lahtris („Other information“) lennu staatus asjakohaselt märkida;

3.2.1 Flight performed exclusively for the transport, on official mission, of the reigning Monarch and his/her immediate family, Heads of State, Heads of Government, and Government Ministers or, on an exceptional basis, other official visits of great foreign political importance to the Republic of Estonia. For that purpose, a previous request shall be submitted to the Estonian Air Navigation Services by the Ministry of Foreign Affairs and in all cases, this must be substantiated by the appropriate status indicator in the flight plan (field “Other information”);

3.2.2 otsimis- ja päästelend asjakohase pädeva asutuse loal. Tasust vabastamiseks peavad lennuplaanis olema esitatud asjakohased vabastamise aluseks olevad andmed;

3.2.2 Search and rescue flights authorised by the appropriate competent body and in all cases, this must be substantiated by the appropriate status indicator in the flight plan;

3.2.3 humanitaarabilend asjakohase pädeva asutuse loal. Tasust vabastamiseks peavad lennuplaanis olema esitatud asjakohased vabastamise aluseks olevad andmed;

3.2.3 Humanitarian flights authorised by the appropriate competent body and in all cases, this must be substantiated by the appropriate status indicator in the flight plan;

3.2.4 lend Eesti õhuruumi puutumatus tagamise või kaitsmise eesmärgil. Tasust vabastamiseks peavad lennuplaanis olema esitatud asjakohased vabastamise aluseks olevad andmed;

3.2.4 Flight performed with the purpose of ensuring or defending the sovereign immunity of Estonian airspace and in all cases, this must be substantiated by the appropriate status indicator in the flight plan;

3.2.5 Eesti kaitsevæe-, tolli- ja politseitegevusega seotud lend. Tasust vabastamiseks peavad lennuplaanis olema esitatud asjakohased vabastamise aluseks olevad andmed;

3.2.5 Estonian military, customs and the police flight and in all cases, this must be substantiated by the appropriate status indicator in the flight plan;

3.2.6 lend lennuliiklusteenuse osutaja(te) side-, seire- ja/või navigatsiooniseadmete kontrollimiseks, kui neid seadmeid kasutatakse või kavatakse kasutada lennuliiklusteenuse osutamisel;

3.2.6 Flight performed for the purpose of checking or testing equipment used or intended to be used by air navigation service provider(s) as ground aids to communication, navigation and surveillance;

3.2.7 lend tagasipöördumiseks lähtelennuväljale tehnilistel põhjustel või halva ilma tõttu;

3.3 Arved punktis 3.2.1, 3.2.2, 3.2.3, 3.2.4 ja 3.2.5 näidatud lendude teenindamise eest esitab Lennuliiklusteeninduse Aktsiaselts valitsusasutustele, kelle valitsemisalasse kuulub tasudest vabastatud lennuga seonduv tegevusala.

3.4 Terminali navigatsioonitasu allahindluseks õppelendudele (õppelennuks loetakse lendu, mida õppija sooritab õpilasena või lendurina koolitusprogrammi raames) Lennart Meri Tallinna lennuvälja ja Tartu lennuvälja lähi- ja lähenemisalal on 50%, kui on täidetud järgmised tingimused:

3.4.1 Õppelend ja/või selle aluseks olev koolitusprogramm on eelnevalt kirjalikult kooskõlastatud

Lennuliiklusteeninduse AS lennuandmete talitusega (FDO):

Tel: 625 8246
Faks: 625 8202
AFS: EETTZDZX

3.4.2 Lennuplaanis on märge: „RMK/SCHOOL FLIGHT“.

3.5 Kärkla, Kuressaare ja Pärnu lennuvälja õppelendudele kehtib 30% allahindlus maandumis- ning terminali navigatsioonitasust, kui lennuplaanis on märge „RMK/SCHOOL FLIGHT“ ja treeninglendudele, kui lennuplaanis on märge „RMK/TRAINING FLIGHT“.

4 Maksmise kord

4.1 Lennuliiklustasude maksmise eest vastutab õhusõiduki käitaja või, kui käitaja pole teada, õhusõiduki omanik.

4.2 Terminali navigatsioonitasu tasutakse enne õhusõiduki lahkumist lennuväljalt, kui aeronavigatsiooniteenust osutanud ettevõtjaga ei ole teisiti kokku lepitud.

4.3 Terminali navigatsioonitasu maksmisega viivitamisel võib teenust osutanud ettevõtja nõuda viivist **0.07** protsenti maksmata summast päevas, kui ei ole kokku lepitud teisiti, ja keelduda teenuse osutamisest sellele kliendile.

4.4 Marsruudi navigatsioonitasudele kohalduvad EUROCONTROLi marsruudi navigatsioonitasude süsteemi kohaldamise tingimused ja maksetingimused (<https://www.eurocontrol.int/library>).

3.2.7 Flight returning to the aerodrome of departure for technical reasons or due to adverse weather conditions;

3.3 Invoices for the services rendered to flights shown in paragraph 3.2.1, 3.2.2, 3.2.3, 3.2.4 and 3.2.5 shall be presented by Estonian Air Navigation Services to the appropriate Estonian government office within the area of responsibility for which the flight exempted from charges, has been carried out.

3.4 A discount of 50% is applied to the terminal navigation charges for school flights (a flight performed by student as a trainee or pilot within the frames of a training programme) performed in the terminal control area and control zone of Lennart Meri Tallinn aerodrome and Tartu aerodrome under the following circumstances:

3.4.1 The school flight and/or appropriate training programme has been pre-coordinated with the **Flight Data Office (FDO) of Estonian Air Navigation Services** in written form:

Tel: +372 625 8246
Fax: +372 625 8202
AFS: EETTZDZX

3.4.2 The filed flight plan contains the following remark: „RMK/SCHOOL FLIGHT“.

3.5 A 30% discount on landing and terminal navigation charges is applied to school flights at Kärkla, Kuressaare and Pärnu aerodromes if filed flight plan contains note „RMK/SCHOOL FLIGHT“ and for training flights if filed flight plan contains note „RMK/ TRAINING FLIGHT“.

4 Methods of Payment

4.1 Settling the payment of aerodrome charges and air navigation service charges is the responsibility of the aircraft operator or, if the operator is unknown, the owner.

4.2 Terminal navigation charge shall be paid before an aircraft departs from an aerodrome, if not agreed otherwise with the provider of the air navigation service.

4.3 If the payment of terminal navigation charge is late the provider of the service may apply the interest of **0.07** percent per day, if not agreed otherwise, and refuse to provide the service to this client.

4.4 For route air navigation service charges the EUROCONTROL's conditions of application of the route air navigation service charges system and conditions of payment are applicable (available at <https://www.eurocontrol.int/library>).